Awami Nastaliq - Announcement

We are happy to announce the release of Awami Nastaliq version 3.200. This is a maintenance release of Awami Nastaliq.

This release supports only a few new characters. However, it enables support for the Kazakh, Malay, and Uyghur languages.

Changes

Improved

- Fixed bug in dot removal for YEH followed by COMBINING Hamza (U+064A U+0654)
- Fixed some minor kerning/collision/spacing bugs
- Changed shape of mark on 06C7 (Arabic U) to look like a comma instead of a pesh
- Created bold forms of the honorifics
- Changed PUA codepoint U+E003 to U+FD47 ARABIC LIGATURE ALAYHI AS-SALAAM
- Corrected weight class of Medium, SemiBold, and ExtraBold fonts

New

- Added six characters:
  - U+06A0 ARABIC LETTER AIN WITH THREE DOTS ABOVE
  - U+06AD ARABIC LETTER NG
  - U+06BD ARABIC LETTER NOON WITH THREE DOTS ABOVE
  - U+0762 ARABIC LETTER KEHEH WITH DOT ABOVE
  - U+FDCF ARABIC LIGATURE SALAAMUHU ALAYNAA
  - U+10ED0 ARABIC BIBLICAL END OF VERSE (this character is not officially in Unicode, it is in the pipeline for a future version of the Unicode Standard)

Both desktop and web fonts are provided in a single, all-platforms package on the Download Page.

Known issues

- U+10ED0 ARABIC BIBLICAL END OF VERSE is not officially in Unicode. The codepoint *could* still change.
- U+E003 was a PUA codepoint. We have reencoded it to the proper codepoint at U+FD47 ARABIC LIGATURE ALAYHI AS-SALAAM. If the PUA codepoint U+E003 was used, it should be replaced by U+FD47.

This guide is from the Awami Nastaliq project version 3.200 and is copyright © 2014-2023 SIL International.